



RETURN BIDS TO :
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :
Bid Receiving - Réception des soumissions:

Correctional Service Canada (CSC)
Service correctionnel Canada (SCC)
250, Montée St-François
Laval (Québec) H7C 1S5

COURRIEL :
GEN-QUE307Soumissions@CSC-SCC.GC.CA
(10MB maximum par courriel)

REQUEST FOR PROPOSAL

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

Proposal to: Correctional Service Canada

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Proposition à: Service Correctionnel du Canada

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments — Commentaires :

THIS DOCUMENT DOESN'T CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT – CE DOCUMENT NE COMPORTE PAS D'EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.

Issuing Office – Bureau de distribution :

Correctional Service Canada (CSC)
Service correctionnel du Canada (SCC)
250, Montée St-François
Laval (Québec) H7C 1S5

Title — Sujet : Mise à niveau incendie -Pose de gicleur Fire upgrade-Sprinkler installation	
Solicitation No. — No. de l'invitation 21301-25-4686721	
Solicitation Amendment No. — No. de modification de l'invitation : 001	Date : 25 avril 2024 Avril 25, 2024
GETS Reference No. — No. de Référence de SEAG	
Solicitation Closes — L'invitation prend fin at /à : 2 p.m. EDT – 14h HAE on / le : 7 mai 2024 / May 7, 2024	
F.O.B. — F.A.B. Plant – Usine: Destination: X Other-Autre:	
Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à: Karine Clément Agente régionale, Approvisionnements et Contrats/ Contracting and Procurement Regional Officer karine.clement@csc-scc.gc.ca	
Telephone No. – No de téléphone: 514-235-8177	Fax No. – No de télécopieur : 450-664-6626
Destination of Services : Destination des services: Service correctionnel du Canada CCC Marcel-Caron 825 Rue Kirouac Québec(Québec) G1N 2J7	
Instructions: See Herein Instructions : Voir aux présentes	



La modification #001 à l'invitation est émise pour :

Le présent addenda # 001 est pour répondre aux questions posées par des soumissionnaires.

Q1 : Est-ce que la tuyauterie de plastique est accepté ?

R1 : La tuyauterie de plastique n'est pas acceptée.

Q2: Est-ce que les raccords flexibles (style Victaulic) alimentant les gicleurs sont accepté.

R2 : Oui, le modèle AH2 de victaulic d'une longueur maximale de 48 pouces.

Toutes autres clauses et conditions demeurent inchangées.



Solicitation Amendment #001 is issued for:

This addendum # 001 is to answer questions asked by the bidders.

Q1: Is plastic piping accepted ?

A1: Plastic piping is not accepted.

Q2: Are flexible connectors (Victaulic style) supplying the sprinklers accepted ?

A2: Yes , the Victaulic AH2 model with a maximum length of 48 inches.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.